

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

## ДОГОВОР

№ 242 /16.02.2015 год.

Днес, 16.02.2015 г., в гр. Стара Загора, между:

**ОБЩИНА Стара Загора** със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора 6000, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, ЕИК 000818022, представлявана от **Живко Веселинов Тодоров** – Кмет на Община Стара Загора, и Милка Момчилова Бонева – гл. счетоводител, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

**Издателска къща „АБ” ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, ул. „Отец Паисий” 58, вх. 0, ап. 7, ЕИК 833034039, представлявано от Анелия Цветкова Минкова, в качеството ѝ на Управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

и на основание чл. 41, ал. 1 и ал. 2 във връзка с чл. 74 от ЗОП, във връзка с проведена процедура за възлагане на обществена поръчка, с предмет: **Разработване и отпечатване на информационен бюлетин и изработване и доставка на рекламни материали във връзка с изпълнение на дейността по информация и публичност, брендиране на офиса на Областен информационен център Стара Загора и изработване и монтаж на табела, съгласно договор за безвъзмездна финансова помощ №BG161PO002-3.3.02-00010-C0001, по проект „Изграждане на областен информационен център Стара Загора” и Решение № 10-00-26 от 09.01.2015 год. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ**, се сключи настоящият договор за следното:

### І.ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши срещу възнаграждение разработване, отпечатване и доставка на информационен бюлетин в електронен вариант и на хартиен носител, с цел предоставяне на информация за

*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

Кохезионната политика на Европейския Съюз и за възможностите за изпълнение на проекти, финансирани по оперативните програми във връзка с подписаното допълнително споразумение №3/03.06.2014г. и **изработване и доставка на рекламни материали във връзка с изпълнение на дейността по информация и публичност, брендиране на офиса на Областен информационен център Стара Загора и изработване и монтаж на табела съгласно договор за безвъзмездна финансова помощ №BG161PO002-3.3.02-00010-C0001, по проект „Изграждане на областен информационен център Стара Загора”, както следва:**

- Антистрес топки – диаметър Ø 50 – 65 мм. с едноцветен тампон печат – 600 бр.
- Банер винил с пълноцветен печат с размери 80/200 см. без стойка /статив/ - 4 бр.
- Папка картон 300 г/м<sup>2</sup>, с джоб с двоен биг, пълноцветен печат, UV лак (технология с ултравиолетово облъчване) – 600 бр.
- Дъждобран в кутийка - сфера, диаметър Ø 55-65 mm, с ключодържател, с едноцветен тампон печат върху кутийката – 150 бр.
- Тефтери А5 формат, корица книговинил, тяло- офсет 70 г/м<sup>2</sup>, печат: ситопечат четири цвята – 250 бр.
- Еко-химикали с механизъм, надпис: едноцветен ситопечат или тампон печат – 600 бр.
- Флаш памет – капацитет - 8 GB, надпис: едноцветен ситопечат или тампон печат – 100 бр.
- Работни календари - предпечатна подготовка и печат, три-секционни работни календари с пълноцветна глава, дебелина на хартията 90-130 г/м<sup>2</sup> – 300 бр.
- Прес-конференции – организиране и провеждане, осигуряване на кафе и минерална вода за 20 човека– 2бр.

**Брендиране на офиса на ОИЦ Стара Загора, както следва:**

- Брендиране с перфофолио, пълноцветен печат, на прозорец с размери 1630мм / 635мм
- Брендиране с перфофолио, пълноцветен печат, на прозорец с размери 1140мм / 635мм

*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*



- Брандиране с перфофолио, пълноцветен печат, на прозорец с размери 400мм / 635мм

**Изработване и монтаж на указателна табела за офиса на ОИЦ Стара Загора, както следва:**

- Табела с размери дължина 6,40м., височина 0,40м., цвят бял, материал етал бонд, надпис от фолио с пълноцветен печат. Монтажът на табелата се извършва над входната на офиса на ОИЦ Стара Загора от източната страна и от северната страна, като при необходимост Изпълнителят ще изработи метална конструкция за закрепване и монтаж на указателната табела, съгласно техническата спецификация на възложителя, неразделна част от настоящия договор.

**II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 2. (1)** Цената за изпълнение на услугата – предмет на настоящия договор, съгласно предложеното от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и прието от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Ценово предложение поръчка: 9 185.00 лв. (девет хиляди сто осемдесет и пет лева) без ДДС и 11 022.00 лв. (единадесет хиляди двадесет и два лева) с ДДС, която е образувана както следва:

- Цена за 1 брой информационен бюлетин на хартиен носител 0.50 лв. без ДДС, и 6.60 с ДДС, и обща цена за 4800 бр. информационни бюлетини в размер на 2400.00 лв. без ДДС, и 2880.00 лв. с ДДС
- Цена за изработване на е-вариант на информационния бюлетин 100.00 лв. без ДДС, и 120.00 лв. с ДДС
- Цени за рекламните материали, както следва:

Вид материали	Мерна единица	Общо брой	Единична цена с ДДС	Единична цена без ДДС	Общо цена с ДДС	Общо цена без ДДС
<i>Антистрес топки</i> – диаметър Ø 50 –	брой	600	1.56	1.30	936.00	780.00

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



**ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ**  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

<b>65 мм. с едноцветен тампон печат</b>						
<b>Банер винил с пълноцветен печат с размери 80/200 см. без стойка /статив/</b>	брой	4	144.00	120.00	576.00	480.00
<b>Папка картон 300 г/м<sup>2</sup>, с джоб с двоен биг, пълноцветен печат, UV лак (технология с ултравиолетово облъчване)</b>	брой	600	2.15	1.80	1296.00	1080.00
<b>Дъждобран в кутийка - сфера, диаметър Ø 55- 65 мм, с ключодържател, с едноцветен тампон печат върху кутийката</b>	брой	150	2.76	2.30	414.00	345.00
<b>Тефтери А5 формат, корица</b>	брой	250	4.80	4.00	1200.00	1000.00

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



**ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ**  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

<i>книговинил, тяло- офсет 70 г/м<sup>2</sup>, печат: ситопечат четири цвята</i>						
<i>Еко-химикали с механизъм, надпис: едноцветен ситопечат или тампон печат</i>	брой	600	1.20	1.00	720.00	600.00
<i>Флаш памет – капацитет - 8 GB, надпис: едноцветен ситопечат или тампон печат</i>	брой	100	10.80	9.00	1080.00	900.00
<i>Работни календари - предпечатна подготовка и печат, три- секционни работни календари с пълноцветна глава, дебелина на хартията 90-130 g/m<sup>2</sup></i>	брой	300	3.00	2.50	900.00	750.00

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

<i>Организиране на Прес-конференции – организиране и провеждане, осигуряване на кафе и минерална вода за 20 човека– 2бр.</i>	брой	2	240.00	200.00	480.00	400.00
<i>Брандиране с перфолио, пълноцветен печат на прозорец с размери 1630мм/635мм</i>	брой	1	84.00	70.00	84.00	70.00
<i>Брандиране с перфолио, пълноцветен печат, на прозорец с размери 1140мм/635мм</i>	брой	1	60.00	50.00	60.00	50.00
<i>Брандиране с перфолио пълноцветен печат на прозорец с размери 400мм/635мм</i>	брой	1	36.00	30.00	36.00	30.00
<i>Табела с размери дължина 6,40м.,</i>	брой	1	240.00	200.00	240.00	200.00

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

<i>височина</i> 0,40м.,						
<i>цвет</i> бял,						
<i>материал</i> етал						
<i>бонд, надпис</i> от						
<i>фолио</i> с						
<i>пълноцветен</i>						
<i>печат</i>						

(2) Цената за изпълнение на услугата се заплаща по банков път по посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка в срок от 30 (тридесет) работни дни след подписване на Предавателно – приемателен протокол между **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за приемане на извършените работи и представяне от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на оригинална фактура за дължимата сума.

(3) В издаваните от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** фактури във връзка с изпълнението на настоящия договор следва да бъде указано, че разходът се извършва по договор № BG 161PO002-3.3.02-00010-C0001 с ОПТП.

### III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГАТА. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 3. (1)** Този договор влиза в сила от датата, на която е подписан от двете страни.

Изпълнението на отделните дейности от предмета на договора започва след получаване на възлагателно писмо от Възложителя, в която се определя срока за изработване и доставка на информационния бюлетин и на рекламните материали.

(2) Крайният срок за изпълнение на договора е до 12.06.2015 г.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл. 4.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да получи услугата, договорена с настоящия договор, в срока и при условията, заложиени в него;

*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*



2. да получава от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация за хода на изпълнението на този договор;

3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, мотивирана обосновка от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на представеното от него изпълнение по договора; да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на елементи от изпълнението по този договор, в случаите, когато същото е непълно или не съответства като съдържание и качество на изискванията му;

4. да не приеме изпълнението по настоящия договор, ако то не съответства в значителна степен по обхват и качество на изискванията му, и не може да бъде изменено, допълнено или преработено

5. да развали този договор едностранно, в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява възложеното в обема, срока и при условията на настоящия договор и приложенията към него;

6. да дава писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор;

7. да контролира изпълнението на договора, без с това да затруднява дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

8. да проверява изпълнението на настоящия договор като не пречи на оперативната работа на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

**Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всички необходими документи или информация, необходими за правилното изпълнение на поетите с настоящия договор задължения;

2. да съдейства на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за осигуряване на информацията, необходима му за качествено изпълнение на услугата, предмет на този договор;

3. да съдейства за изпълнението на договорените работи, като своевременно решава всички технически проблеми, възникнали в процеса на работа;

4. да възлага извършването на отделните компоненти от поръчката по настоящия договор с възлагателно писмо до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в приложимите случаи, съгласно



Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

техническото задание. С възлагателното писмо възложителят определя срок за изпълнението на всяка от дейностите, включени в предмета на услугата по чл.1 от договора.

5. да дава становища и коментари по проекта на дизайн /оформление/ на мерките за публичност и информация и да ги комуникира своевременно с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

6. да заплати в договорените срокове и при условията на настоящия договор дължимите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ суми;

## В. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 6. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да изпълни услугата, предмет на настоящия договор, в обем и с качество, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при условията и в сроковете на настоящия договор.

2. Да изпълни проекта с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за ефикасност, прозрачност и старание, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор. За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на проекта и предвидени в описанието на проекта.

3. Да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че проектът се финансира от ЕС. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информиране и публичност, предвидени в чл. 8 от Регламент на Комисията № 1828/2006 и приложение 1 към него, и дейностите за информиране и публичност по Оперативна програма „Техническа помощ”.

4. Във всички обяви или публикации, свързани с проекта, както и на конференции и семинари, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уточни, че проектът е получил финансиране от ЕФРР чрез Оперативна програма „Техническа помощ”.

5. Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място.

*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

6. Да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност на оперативна програма „Техническа помощ“ при всички дейности и документи, изготвени в изпълнение на настоящия договор, както и изискванията на „Концепцията за брандинг и визия на 27-те областни информационни центрове за популяризиране на Кохезионната политика в България“.

7. Да докладва за възникнали нередности, както и да възстановява суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства;

8. Да спазва изискванията на законодателството на Европейската общност и националното законодателство, във връзка с предоставената безвъзмездна финансова помощ на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от Оперативна програма „Техническа помощ“.

9. Да спазва изискванията на Оперативна програма „Техническа помощ“ за съхранение на документацията, свързана с изпълнението на договора.

10. При извършване проверки на място от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Управляващия орган на ОП „Техническа помощ“, Национални и европейски съдебни, одитни и контролни органи, Сертифициращия орган, Одитиращия орган и органи и представители на Европейската Комисия, да осигури достъп до помещения и до всички документи и бази данни, свързани с изпълнение на предмета на договора.

11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да запознае своите служители с определението за „нередност“, както и да докладва за възникнали нередности пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Под „нередност“ се счита всяко нарушение на разпоредба на общностното право, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, което има или би имало като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет.

12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстановява суми по нередности, констатирани по повод изпълнение на дейностите по този договор, заедно с дължимата законна лихва и други неправомерно получени средства.

13. Да допусне **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Договарящия орган, Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската служба за борба с измамите и външни одитори, извършващи проверки, да извършат проверки и инспекции

*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*



на място в съответствие с процедурите, предвидени в законодателството на Европейската общност за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нарушения и приложимото национално законодателство.

**(2). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва още следните изисквания:

1. да изпълнява указанията и изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. да отстранява посочените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ недостатъци и пропуски в изпълнението за своя сметка;
3. да ползва получената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ търговска и друга информация само за изпълнение на настоящия договор, да пази поверителния характер на факти, обстоятелства и документи, свързани с договора, през периода на изпълнението му и след това. Във връзка с това, освен с предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, нито ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, нито лицата, наети или ангажирани от него във връзка с изпълнението на договора, не могат да съобщават по никакъв повод на което и да е лице или организация поверителна информация, която им е предоставена или която са придобили по друг начин. Освен това, те не могат да използват в ущърб на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информация, която им е предоставена или са получили в процеса на договора.
4. да се придържа към всички приложими закони и подзаконови нормативни актове, имащи пряко отношение към изпълнението на настоящия договор;
5. след изпълнението на договора да предаде всички разработки, материали и документи и пр., придобити, съставени или изготвени от него във връзка с дейностите в изпълнение на договора, на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да задържи копия от тези документи и материали, но няма право да ги използва за цели, несвързани с договора без изричното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
6. при констатиране от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на непълноти и грешки в материалите и документите, свързани с поръчката на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият е длъжен да ги отстрани за своя сметка след писменото уведомяване от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
7. да уведоми с писмено известие ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за спиране на изпълнението на този договор, поради непреодолима сила;
8. да съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дизайна на материалите, предмет на услугата;



**9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприема всички необходими мерки за защита на конфиденциалната информация и правата на интелектуална собственост.

**10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност за наранявания или вреди, нанесени на служителите или имуществото на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по време на изпълнение на проекта или като последица от него. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи обезщетения или допълнителни плащания извън предвидените по договора, свързани с подобни вреди или наранявания.

**11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди и наранявания от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на проекта или като последица от него. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност, произтичащата от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

**(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

**1.** да получи договореното възнаграждение за предоставяне на услугите, предмет на настоящия договор, в размер и срок, договорени с него;

**2.** да изиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ получаване на необходимата информация и съдействие, както и уточняване на проблемите, по които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ или свързани с него лица са заявили консултиране;

**3.** да изиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемането на работата при условията и сроковете на този договор.

## VI. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА

**Чл.7 (1)** В срока, определен с възлагателното писмо по чл.6,т.4 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение окончателен проект на графичен дизайн на електронния вариант, съответно на хартиения вариант на информационния бюлетин. При одобрение страните подписват протокол за това.

**(2)** Приемането на изпълнението на услугата се извършва по следния начин:

**1.** Приемането на разработката на електронния вариант на информационния бюлетин включва предоставяне на изготвения съгласно настоящия договор и

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



**ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ**  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

приложенията към него продукт и неговото успешно тестване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в присъствието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. По време на тестването на продукта ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен веднага да направи всички възражения за неправилно изпълнение, освен ако се касае за такива недостатъци, които не могат да бъдат открити при направените тестове. За такива недостатъци ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до 3 дни след откриването им, в противен случай се счита, че ги приема и не възражава срещу тях. Ако ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не направи възражения при тестването, работата се счита за приета, като страните подписват протокол за това. За приемането на работата страните подписват приемо-предавателен протокол.

2. Приемането на изработването на информационния бюлетин на хартиен носител се извършва със съставянето на приемо-предавателен протокол, подписан от двете страни.

3. Приемането на изработването на възложените рекламни материали се извършва със съставянето на приемо-предавателен протокол, подписан от двете страни

## ВИ. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 8 (1)** За обезпечаване изпълнението на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя преди сключването на договора гаранция за добро изпълнение в размер на 5 % от стойността на договора без ДДС, а именно 459. 25 лв. (четиристотин петдесет и девет лева и двадесет и пет стотинки).

**(2)** Гаранцията се представя под формата на парична сума, внесена по банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, или под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със срок на валидност не по-рано от 12.07.2015 г.

**(3)** Банковите реквизити на банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за внасяне на паричната сума – гаранция за изпълнение са:

**Банка: „Юробанк България” АД**

**IBAN: BG45BPBI79353375755401**

**BIC: BPBIBGSF**

*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*



(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на договора в срок до 30 дни след изтичане на срока за изпълнение на договора, ако липсват основания за задържането ѝ от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията в пълен размер при качествено, точно и съобразено с клаузите на този договор, Техническото задание и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, изпълнение на дейностите по чл. 2. При некачествено, неточно или несъобразено с клаузите на настоящия договор и приложенията към него изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да пристъпи към упражняване на правата по гаранцията за изпълнение.

(5) В случай, че са налице условията за освобождаване на гаранцията по ал. 4, освобождаването ѝ се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез предаване оригинала на документа за учредяването ѝ или чрез превеждане по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато гаранцията е парична сума.

(6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което сумата по гаранцията за изпълнение по ал. 1 е престояла законосъобразно у него.

## VIII. НЕУСТОЙКИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ

**Чл. 9. (1)** Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни възложената услуга или част от нея в срока, посочен в заявката на Възложителя, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ неустойка в размер на 0,5 % (нула цяло и пет на сто) от цената по договора за всеки просрочен ден, но не повече от 25 % (двадесет и пет на сто) от неговата стойност.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за предприемане на нерегламентиран достъп до информационните активи в Община Стара Загора, както и ако застраши сигурността на същите, за което дължи неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от стойността на договора.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща неустойките по предходните алинеи в 10 (десет) дневен след получаване на писмено искане за това от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. До изплащането на неустойката ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение.

(4) Заплащането на неустойка по настоящия раздел не лишава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от възможността да претендира обезщетение за претърпени вреди по общия исков ред.



## IX. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**Чл. 10 (1)** Никоя от страните по договора не носи отговорност за неизпълнение или забавено изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие, което може да бъде определено като непреодолима сила по смисъла на Търговския закон и/или като непредвидени обстоятелства по смисъла на §1, т.14б от ПЗР на ЗОП, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

**(2)** Страната, която се позове на непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства по смисъла на чл. 10, ал. 1 от настоящия договор като причина за неизпълнение на свои задължения по договора, е длъжна в **тридневен** срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно за преустановяване на въздействието им, както и за възможните последици от тях за изпълнението на договора, включително за периода на забава в изпълнение на задълженията по договора.

**(3)** За неуведомяване по ал. 3, засегнатата страна дължи на другата обезщетение за настъпилите вреди.

## X. ИЗМЕНЕНИЕ, ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.11 (1)** Договорът се прекратява с изпълнение на задълженията на страните по него, удостоверено по начина, описан в настоящия договор. Договорът се счита за окончателно изпълнен след превеждане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на последното плащане по чл. 3.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен предсрочно:

**а/** по взаимно съгласие на страните, изразено в писмен вид;

**б/** едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, и не по вина на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** направените от него разходи във връзка с изпълнението на договора и възнаграждение за извършената до момента на получаване на предизвестията работа;

Инвестираме във вашето бъдеще



ЕВРОПЕЙСКИ  
СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013



**ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ**  
О П Е Р А Т И В Н А П Р О Г Р А М А

в/ едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в случаите на забава при изпълнение на задълженията от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с повече от 30 (тридесет) дни, както и когато изпълнението на възложената поръчка или на съответния етап от нея не отговаря на предмета на договора изцяло или е толкова лошо, че не може да послужи за целите, за които е необходимо;

## ХІ. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл.12.** Страните по този договор не могат да го изменят. Изменение се допуска по изключение само в случаите, предвидени в чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

**Чл.13.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Настоящият договор се изготви, подписа и подпечата в пет еднообразни екземпляра - четири за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всеки със силата на оригинал.

Неразделна част от настоящия договор са Техническата спецификация на Възложителя, Техническото и Ценовото предложение на Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....(П).....

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....(П).....

**Гл. счетоводител:**

.....(П).....

**Съгласувал:**

.....(П).....

*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на оперативна програма „Техническа помощ“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*